

Politische Gemeinde

Einladung zur Gemeindeversammlung Mittwoch, 11. Januar 2023, 20.00 Uhr, Rheintalsaal

Die GV-Broschüre (Beleuchtender Bericht) ist ab 12. Dezember 2022 auf www.flurlingen.ch abrufbar und liegt im Gemeindehaus auf. Zudem kann die GV-Broschüre bei der Gemeindekanzlei (Telefon: 052 647 01 01 oder Mail: kanzlei@flurlingen.ch) kostenlos bestellt werden.

Traktanden Primarschulgemeinde

1. Pausenplatzgestaltung, Genehmigung Kredit
2. Teamzimmer, Genehmigung Kredit
3. Treppen-Lift, Genehmigung Kredit
4. Budget 2023, Genehmigung
Festsetzung Steuerfuss 2023
5. Allfällige Anfragen nach § 17 Gemeindegesetz

Traktanden Politische Gemeinde

1. Budget 2023, Genehmigung
2. Ersatz Rheintalsaal, Abrechnung Planungskredit
3. Allfällige Anfragen nach § 17 Gemeindegesetz

Aktenauflage

Die detaillierten Akten und Anträge der Rechnungsprüfungskommission (RPK) liegen ab Montag, 12. Dezember 2022, während den Schalteröffnungszeiten bei der Gemeindeverwaltung, Dorfstrasse 36, 8247 Flurlingen, zur Einsicht auf.

Stimmrecht

Stimmberechtigt für die Gemeindeversammlung der Politischen Gemeinde und der Primarschulgemeinde sind alle in Flurlingen niedergelassenen Schweizerbürgerinnen und -bürger, die das 18. Altersjahr zurückgelegt haben. Vorbehalten bleibt der Ausschluss vom Stimmrecht.

Anfragerecht

In Anwendung von § 17 Gemeindegesetz können die Stimmberechtigten über Angelegenheiten der Gemeinde von allg. Interesse Anfragen einreichen und deren Beantwortung in der Gemeindeversammlung verlangen. Sie richten die Anfrage schriftlich an den Gemeinderat. Anfragen, die spätestens 10 Arbeitstage

vor einer Versammlung eingereicht werden, beantwortet der Gemeinderat spätestens einen Tag vor dieser Versammlung schriftlich. In der Versammlung werden die Anfrage und die Antwort bekanntgegeben. Die anfragende Person kann zur Antwort Stellung nehmen. Die Versammlung kann beschliessen, dass eine Diskussion stattfindet.

Rechtsmittel

Gegen die gefassten Beschlüsse kann, von der Veröffentlichung an gerechnet, beim Bezirksrat Andelfingen, Schlossgasse 14, 8450 Andelfingen,

- wegen Verletzung von Vorschriften über die politischen Rechte und ihre Ausübung innert 5 Tagen schriftlich Rekurs in Stimmrechtssachen (§ 19 Abs. 1 lit. c i.V. mit § 21a VRG)
- und im Übrigen wegen Rechtsverletzungen, unrichtiger oder ungenügender Feststellung des Sachverhaltes sowie Unangemessenheit der angefochtenen Anordnung innert 30 Tagen schriftlich Rekurs erhoben werden (§ 19 Abs. 1 VRG i.V.m. § 19b Abs. 2 lit. c VRG sowie § 20 Abs. 1 VRG).

Die Rekurschrift muss einen Antrag und dessen Begründung enthalten. Der angefochtene Beschluss ist, soweit möglich, beizulegen.

Gemeinderat und Primarschulpflege Flurlingen

Einwohnerkontrolle Verfahrensdauer Migrationsamt

Seit Juni 2022 dauern die Verfahren im Migrationsamt länger. Grund dafür ist die erhebliche und rasante Zunahme des Geschäftsvolumens. Termine für die Abgabe der biometrischen Daten können frühestens in 5.5 Wochen gebucht werden. Verlängerungen für EU/EFTA Staatsangehörige dauern rund vier Wochen, für Drittstaatsangehörige rund sechs Wochen.

Um einen nahtlosen Übergang der alten auf die neue Bewilligung zu gewährleisten, bitten wir die Personen, welche vom Staatssekretariat für Migration eine Verlängerungsanzeige erhalten, gleich nach deren Erhalt bei der Einwohnerkontrolle vorzusprechen.

Ersatzneubau Rheintalsaal Abrechnung / weiteres Vorgehen

Die Vorlage «Baukredit Ersatz Rheintalsaal» wurde an der Urnenabstimmung vom 25. September 2022 mit 557 Nein-Stimmen (188 Ja-Stimmen) deutlich abgelehnt. Die Stimmbeteiligung betrug 72.74 Prozent. Die Interessengemeinschaft (IG) Rheintalareal startete am 17. Juli 2022 mit einem Fragebogen an den Gemeinderat eine aufwendige Oppositionskampagne gegen das Bauprojekt und den Baukredit. Leider konnte der Gemeinderat nicht mehr darauf reagieren, da die Unterlagen bereits am 20. Juli 2022 in den Druck mussten. Aus Sicht des Gemeinderates kam die Opposition unerwartet und viel zu spät, da das Vorprojekt an der Gemeindeversammlung vom Juni 2021 genehmigt und der Gemeinderat mit der Ausarbeitung des Bauprojektes beauftragt wurde.

Die IG Rheintalareal wünschte mit E-Mail vom 21. Oktober 2022 einen Austausch mit dem Gemeinderat. Der Gemeinderat folgte diesem Wunsch und lud zwei Vertreter der IG Rheintalareal sowie die Präsidenten der Primarschule und der RPK zu einer Aussprache ein. An der Aussprache vom 15. November 2022 stimmten die Anwesenden dem weiteren Vorgehen des Gemeinderates zu: Der Rheintalsaal inkl. Garten wird analog den letzten Jahren betrieben. Am Rheintalsaal inkl. Garten wird nur saniert, was für den Betrieb absolut nötig ist. Vor einer Neuplanung des Saals ist die Siedlungsentwicklungsstrategie der Gemeinde Flurlingen zu erstellen. Ein Begleitgremium (Vorschlag Zusammensetzung: 2 Gemeinderat, 2 Schule, 2 RPK, 2 Vereine, 2 IG Rheintalareal, allenfalls Weitere) soll den Gemeinderat dabei unterstützen.

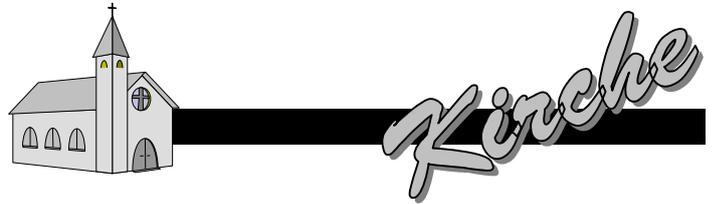
Die Schlussrechnung über die bisherigen Arbeiten wird der Hilari-Gemeindeversammlung 2023 zur Abnahme vorgelegt.

Verteilung Gemeinde-Agenda 2023

Sie erhalten anfangs Dezember die Gemeinde-Agenda 2023. In der Agenda finden Sie die wichtigsten Daten der Gemeinde, Flurlinger Vereinen und Kirchen. Ebenfalls enthält die Gemeinde-Agenda den Abfallkalender und wichtige Telefonnummern. Wer bis am 20. Dezember 2022 keine Agenda erhalten hat, kann auf der Gemeindeverwaltung gratis eine beziehen oder die Daten auf www.flurlingen.ch → Verwaltung → Publikationen abrufen.

Christbaum beim Gemeindehaus

Die Verwaltung und der Gemeinderat haben entschieden, dass nicht ganz auf die Weihnachtstimmung verzichtet werden soll. Der Baum vor dem Gemeindehaus wird mit weniger Lichter und nicht so lange leuchten.



Ev.-ref. Kirche Laufen am Rheinflall Klang & Wort Süsser die Glocken nie klingen

Originalmusik und Arrangements für englische Handglocken

Thurgauer Handglocken-Ensemble
Matthias Blumer
Monica Calonder
Selina Frangi
Isabelle Svabenik-Keller
Sylvia Walter, Texte

Kirche Laufen am Rheinflall
Samstag, 10. Dezember 2022, 17.30 Uhr
Eintritt frei, Kollekte

Krippenspiel «Äm Hirt Simon sini vier Liechter»

Kinder der 1. – 4. Klasse spielen und singen die Geschichte nach dem Bilderbuch von Gerda Marie Scheidl

Kirche Laufen am Rheinflall
Sonntag, 18. Dezember 2022 um 17.00 Uhr



HEV Region Winterthur

Engagement und Dienstleistungen für Hauseigentümer – auch in Flurlingen.

Alles aus einer Hand:

- ✔ Rechtsberatung
- ✔ Bewertung
- ✔ Wohnungsabnahme
- ✔ Verkauf
- ✔ Vermietung
- ✔ Bauberatung

Ralph Bauert Geschäftsführer

Profitieren Sie von den HEV-Vorteilen:
www.hev-winterthur.ch • 052 212 67 70



Hilari 2023

Save the date!

11. – 14. Januar 2023





Wir erzielen für Ihre Immobilie den höchsten Preis. Sie zahlen nur unseren Fixpreis von CHF 18'500.
 Jetzt informieren unter zimmo3.ch
 oder rufen Sie uns jetzt an: 052 624 13 33.
 Claudia Frei & Jacqueline Vuilleumier



Kanton Zürich
 Bildungsdirektion
**Zentrum Breitenstein
 Baby und Kleinkind
 Mütter- und Väterberatung
 In Feuerthalen**

Kath. Pfarreizentrum, Forbuelstrasse 11, 8245 Feuerthalen

Jeden 2. und 4. Dienstag im Monat,
13.30-14.15 und 15.30-17.00 Uhr (mit Anmeldung)
14.00-15.30 Uhr (ohne Anmeldung)

10., 24. Januar 2023	11., 25. Juli 2023
14., 28. Februar 2023	08., 22. August 2023
14., 28. März 2023	12., 26. September 2023
11., 25. April 2023	10., 24. Oktober 2023
09., 23. Mai 2023	14., 28. November 2023
13. Juni 2023	12. Dezember 2023

Bitte bringen Sie folgendes in die Beratung mit:
 – Gesundheitsheft, Wickelunterlage, Windeln

Beratungstelefon Tel. 043 258 46 36
 Montag, Dienstag und Donnerstag **09.00 - 10.00 Uhr**
 Mittwoch **13.30 - 15.30 Uhr**

Telefonische Beratungen zu anderen Zeiten, persönliche Einzelberatungen oder Hausbesuche sind nach Vereinbarung möglich.

Ihre Mütter- und Väterberaterin
 Brigitta Bucher, brigitta.bucher@ajb.zh.ch, Tel. 043 258 46 11

Zentrum Breitenstein | Landstrasse 36 | 8450 Andelfingen
 Tel. 043 258 46 11 | zentrum-breitenstein@ajb.zh.ch | www.zh.ch/zentrum-breitenstein




Überall für alle
SPITEX
 am Kohlfirst

**Ihre Gemeinde-Spitem ist IHR Partner für
 Gesundheit – Prävention – Krankheit – Alter
 Die Spitem berät und unterstützt SIE umfassend**

Werden Sie Mitglied in unserem Verein

Sie erhalten Vergünstigungen und Sie können mitgestalten!

Überzeugt? Sie möchten unseren Verein unterstützen und Mitglied werden? Schicken Sie bitte eine E-Mail mit Ihrem Namen und Adresse sowie Vermerk, ob Einzel- oder Familienmitglied oder rufen Sie uns an.

Jahresbeiträge: Familien CHF 50.00 / Einzel CHF 25.00.

Alle Informationen
www.spitem-am-kohlfirst.ch
 oder hier



Spitem am Kohlfirst
 Landstrasse 37 • 8248 Uhwiesen •
 T 052 659 12 65 – beratung@spitem-am-kohlfirst.ch

Nichts mehr verpassen
 und immer auf dem neusten Stand sein...
 ... mit unserem

Newsletter

sind Sie dabei!



www.andelfinger.ch

Andelfinger Zeitung

bei
VERDACHT
 Tel. 117

**GEMEINSAM
 GEGEN
 EINBRECHER**

Ihre Polizei



Spende Blut – rette Leben

Blut kann nach wie vor nicht künstlich hergestellt werden. Spenden Sie Blut - auch Sie könnten eines Tages darauf angewiesen sein!

**Blutspendeaktion Flurlingen am
Mittwoch, 30. November 2022
von 17.00 – 20.00 Uhr
im Rheintalsaal, Flurlingen**

Wir freuen uns auf Sie.
Informationen rund ums Blutspenden:
www.zhbsd.ch

BLUTSPENDE ZÜRICH
■■■■■

Meitliriese Flurlingen



Zopf- und Kuchenverkauf der Mädchenriege Flurlingen

**Samstag, 3. Dezember 2022
von 8.30 - 11.30 Uhr
vor dem Spar**

Wir freuen uns auf Ihren Besuch an unserem Stand.
Damit unterstützen Sie die Mädchenriege Flurlingen.

A d'Mondlinger Dichter und Denker – i 48 Täg..

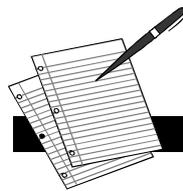
Häsch öpis gseh, erläbt oder ghört
da mosch nid für dich b'halte
für da git's i de Sprüze Spalte.
Schriib oder hock an Computer
da isch für d'Hilarisprüze Fuetter.

Aaschrift:
Hilarisprüze Gründestross 8
oder hilarisprueze@gmx.ch



**Kaffeemaschine nicht ausgeschaltet:
Energie verschwendet.**

Energie ist knapp.
Verschwenden wir sie nicht.



Anlässe

Sonntag, 27. November 2022

- Abstimmung / 10 - 11 Uhr / Gemeindehaus
- Gottesdienst mit Lichterfeier zum 1. Advent / 17 Uhr / ref. Kirche Laufen

Mittwoch, 30. November 2022

- Seniorenanlass: Genusszeit am Mittag / 11.30 – 16 Uhr / Mesmerschüür Laufen / ref. Kirche Laufen
- Blutspenden / 17 – 20 Uhr / Rheintalsaal / Samariterverein Flurlingen und Umgebung

Samstag, 3. Dezember 2022

- Zopf- und Kuchenverkauf / 8.30 – 11.30 Uhr / vor dem Spar / Mädchenriege Flurlingen
- Kerzenziehen / 13.30 – 16.30 Uhr / Mehrzweckraum Sekundarschule Uhwiesen / Freizeit + Bildung

Montag, 5. Dezember 2022

- Gemeindeversammlung / 20 Uhr / Singsaal / Sekundarschule Kreis Uhwiesen

Dienstag, 6. Dezember 2022

- Gemeinsames Singen / 14 – 16.30 Uhr / Mesmerschüür Laufen / ref. Kirche Laufen

Donnerstag, 8. Dezember 2022

- ELKI-Singen / 9 - 12 Uhr / Mesmerschüür Laufen / ref. Kirche Laufen

Impressum / Redaktionsschluss für nächste Ausgabe

Impressum: Gemeinde Flurlingen
Artikel/Inserate an: Gemeindekanzlei, Dorfstrasse 36,
8247 Flurlingen, Telefon 052 647 01 01,
Fax 052 647 01 00, E-Mail kanzlei@flurlingen.ch
www.flurlingen.ch

Redaktion: Gemeindeverwaltung Flurlingen
Druck: LANDOLT AG, Grafischer Betrieb, Feuerthalen

Redaktionsschluss für die nächste Ausgabe:

Montag, 5. Dezember 2022